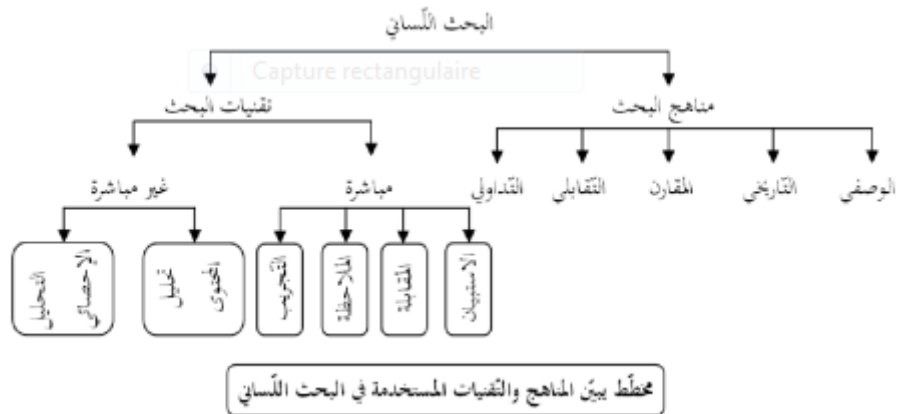


الدراسة الميدانية و الدراسة التطبيقية:

تمهيد:

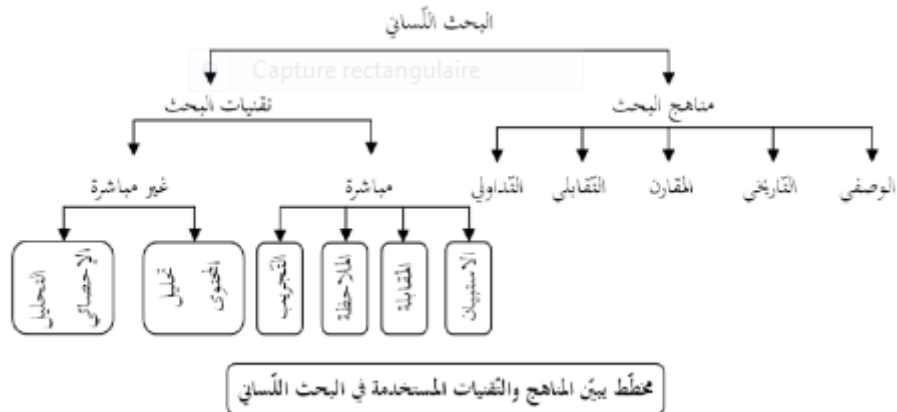
تصب مادة البحوث العلمية الأكاديمية عادة في بحوث نظرية أو تطبيقية أو ميدانية، وقد تجمع بين نوعين منهما، لذا يجب على أن يختار موضوعه بعناية و ينتقي له الدراسة المناسبة حتى لا يستنفذ جهده في عمل لا جدوى منه.



أولاً: الدراسة الميدانية في تعليمية اللغة العربية للناطقين بها أو لغير الناطقين بها:

تشتمل الدراسة الميدانية على العديد من العناصر لكن أهمها ما يلي:

- 1- منهج البحث: ويقصد به المنهج المتبع فقد يكون مختلفا عما هو في الدراسة النظرية فقد يكون وصفيا و يعتمد الإحصاء مثلا، أو يكون تقابليا أثناء تحليل الأخطاء.....



- 2- **حدود الدراسة:** وتشتمل بدورها على ثلاثة عناصر أساسية هي:
- **المجال / الإطار الجغرافي:** يشار فيه بدقة إلى مكان إجراء الدراسة الميدانية
 - **المجال/ الإطار الزمني:** يشار فيه إلى الموسم الدراسي مثلا أو الجامعي مع تحديد فترة إجراء الدراسة مثلا: من 2021/04//04 إلى 2021/06/12.
 - **المجال/ الإطار البشري:** يشار فيه إلى الفئة المستهدفة بالدراسة مثلا: السنة الخامسة من التعليم الابتدائي، عدد الأقسام المطبق فيها، عدد التلاميذ (الذكور و الإناث).
- 3- **أدوات الدراسة:** وهي كثيرة منها: الملاحظة، الاستبيان، المقابلة، التجربة،.....
- **الملاحظة:** ويقصد بها حضور الطالب الفعلي في المؤسسة التربوية مع الفئة التي يراد تطبيق المهارة فيها أو نشاط معين من أنشطة اللغة العربية أو معالجة التقويم أو الاختبار أو دور المعلم أو استراتيجيات معينة في التعليم أو غيرها مما يمس تعليمية اللغة العربية بصفة عامة. مع الأخذ بعين الاعتبار ضرورة تسجيل كل صغيرة و كبيرة متعلقة بكيفي تسيير أنشطة الدرس و طريقة تقديمها.

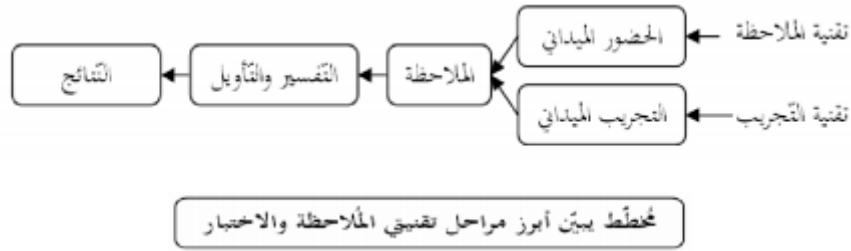
هذه بعض المخططات التي تبين كيفية إجراء الملاحظة:1

بطاقة ملاحظة	
بحث في تعليمية اللغة العربية	
يهدف إلى التعرف على دور نشاط تمييز الأصوات المقاربة وأثره في تنمية كفاءة القراءة لدى تلاميذ السنة الأولى من التعليم الابتدائي.	
مادة اللغة العربية	السنة الدراسية:
رقم المنطقة:	تاريخها:
مديرية التربية لولاية:	الناطقة:
البلدية:	البلدية:
اسم ولقب الأستاذ:	الأستاذة:
المؤهل العلمي:	الكفاءة:
القسم: أولى ابتدائي:	عدد التلاميذ:
عنوان المقطع:	عنوان المحور:
عنوان الشائبة:	مدة الشائبة:

نموذج من بطاقة ملاحظة

¹ جميع المخططات في الدرس منقولة من مقال: مبروك صيشي، أدوات جمع البيانات في البحوث اللسانية، مجلة إشكالات في اللغة و الأدب، المركز الجامعي لتامنغاست، الجزائر، مجلد09، العدد، 02، 2020.





الوسائل التعليمية:

الكتابة المسموعة:

مراحل سير النشاط

المرحلة	العمل المنجز	ملاحظات
.....
.....
.....

نموذج من بطاقة ملاحظة
لحصّة في تعليميّة اللّغة

استمارة الملاحظات (استجابة التلاميذ)

الصفحة	المؤشرات	عدد التلاميذ		
		مشارك	موفق	ع موفق
1 - التمييز	1.1 - القدرة على التمييز بين أصوات الحروف المتشابهة.			
	2.1 - القدرة على التمييز بين أصوات المقاطع المتشابهة.			
	3.1 - القدرة على التمييز بين الكلمات التي تضمّ الحروف المتشابهة.			
	4.1 - القدرة على التمييز بين دلالات الكلمات التي تضمّ الحروف المتشابهة.			
2 - الخلط	1.1 - القدرة على التلّيق الشليم لأصوات الحروف المتشابهة.			
	2.1 - القدرة على التلّيق الشليم لأصوات المقاطع المتشابهة.			
	3.1 - الخلط عند التلّيق بين أصوات الحروف المتشابهة.			
	4.1 - القدرة على التلّيق الشليم لأصوات الكلمات التي تضمّ الحروف المتشابهة.			
	5.1 - قلب الحرف بشيبيه عند نطق الكلمة.			
3 - القراءة	1.1 - القدرة على قراءة الحروف المتشابهة بشكل صحيح.			
	2.1 - القدرة على قراءة المقاطع المتشابهة بشكل صحيح.			
	3.1 - الخلط عند قراءة الحروف المتشابهة بشكل صحيح.			
	4.1 - القدرة على قراءة الكلمات التي تضمّ الحروف المتشابهة بشكل صحيح.			
	5.1 - قلب الحرف بشيبيه عند قراءة الكلمة.			

نموذج من بطاقة ملاحظة لحصّة في تعليميّة

2- الاستبيان: و هي عبارة عن استمارة موجهة عادة لمختلف المؤطرين في التعليم: معلمين، أساتذة، مفتشين، مستشاري تربية، طلبة جامعة...تشتمل على مجموعة من الأسئلة التي تستهدف الموضوع المراد معالجته ثم تحليل نتائجها. تكمن أهمية الاستبيان خاصة إذا عشوائيا وواسعا في معرفة مكامن الضعف أو العزوف عن اكتساب اللغة العربية بصفة عامة أو دراسة نشاط معين مثلا منها،....

الاستبيان مقسم إلى قسمين الجزء الأول منه مخصص للأسئلة الديماغوجية الخاصة بالأساتذة أو الطلبة، فيما يخص القسم الثاني للموضوع المعالج.

وهذا نموذج مقترح من الاستبيان:²

² مصطفى بن عطية، الأداءات الكتابية و دورها في تنمية المهارات اللغوية لدى تلاميذ المرحلة الثانوية – دراسة لسانية ميدانية- أطروحة دكتوراة علوم، تخصص تعليمية اللغة العربية، جامعة محمد لمين دباغين، سطيف، 2016/2015.

ملحق رقم 01 ، تسأل مُوجهة لأساتذة التعليم الثانوي

لولايةتي، برج بومعديريج ومصيلة

حضرة الأستاذة(ة) المحترم(ة) :

إنّ الهدف الرئيس من طرح هذه الأسئلة هو تحديد قيمة الأداءات (الممارسات) الكتابية في نشاطات اللغة العربية وتقييم منهجية تدريسها.
إنّ مشاركتكم بالإجابة عن هذه الأسئلة بكل صراحة ممكنة، عامل مرشد في البحث عن أحسن الطرائق واقتراح الحلول للمشاكل الممكنة. ولكم جزيل الشكر.

التعريف على المستحوب:

اسم الثانوية التي تشغل بها:

.....

السن:.....

الجنس:.....

الأقدمية:.....

آخر شهادة-علمية :-.....

- بحريج: -قسم اللغة العربية وأدائها؟
 -المدرسة العليا للأساتذة؟

يتضمن هذا التسأل أسئلة دقيقة ومحددة تتطلب وضع علامة (x) أمام الجانب الملائم كما تتضمن أسئلة مفتوحة يرجى الإجابة عنها بدقة وموضوعية.
نستهدف من طرح هذه الأسئلة تقويم الأداءات الكتابية (ونقصد بذلك كل نشاط كتابي يؤدي المتعلم داخل الفصل الدراسي مهما كان نوعه) في السنتين الأولى والثانية الثانوية من ناحية منهجية التقدم وكيفية التعامل مع هذه النشاطات داخل الأقسام الدراسية.

1-مقارنة بين حجم الوقت المخصص للأداءات الكتابية في الحصص الواحدة وبين الأداءات الشفوية، أيهما أكثر استغراقاً للوقت؟

-الأداءات الشفوية -الأداءات الكتابية

2-كيف تنظرون إلى هذا التوزيع؟

مقبول غيرمقبول
لماذا؟

.....
.....
.....

3-إلى أيهما يميل المتعلم:

-الأداء الشفوي -الأداء الكتابي

بعض المراجع في التعليمية:

- نسيم سعيدي، تعليمية اللغة العربية للكبار: القراءة أنموذجاً، مذكرة ماجستير في اللسانيات التطبيقية، جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان، 2006/2005.

← كتب في... - العقد الفريد: مكتبة اللغة والأدب العربي | Facebook



العقد الفريد: مكتبة اللغة والأدب العربي
27 décembre 2019, 16:21 · 🌐

...

كتب في التعليمية(المجموعة الأولى):

- 1- التخطيط الاستراتيجي على مستوى المدرسة
<https://drive.google.com/file/d/0B0LcDzkugm3rY3B1S01telgzRzQ/view>
- 2- الموديلات التعليمية مدخل للتعليم الذاتي في عصر المعلوماتية
<https://drive.google.com/file/d/0B0LcDzkugm3rY3JjNIZRcIN4eFE/view>
- 3- طرائق تدريس الاستماع
https://drive.google.com/open?id=0B7B5jmTL_21NNFJYT3puQ2tPaTg
- 4- مفاهيم التدريس في العصر الحديث (طرائق، أساليب، استراتيجيات)
<https://drive.google.com/file/d/0B0LcDzkugm3rZHFkR2hDNGRYSm8/vi>
ew
- 5- تكنولوجيا الاتصال في التعليم الفعال
<https://drive.google.com/file/d/0B0LcDzkugm3rZEF0anJkYmJkT28/vie>
w
- 6- أنماط التعليم ودورها في تعليم الشباب
<https://drive.google.com/file/d/0B0LcDzkugm3rYXNTdkhkRzBwZG8/vie>
w
- 7- تربية القوام لطفل ما قبل المدرسة
<https://drive.google.com/file/d/0B0LcDzkugm3rRTI1RHU1aE9qaTg/vie>
w
- 8- البحث العلمي في التربية (مناهج أدواته وسائله الإحصائية) لـ د. محسن علي عطية
<https://drive.google.com/file/d/0B0LcDzkugm3rOFY4NzZaOUVrZIE/vie>
w
- 9- اتجاهات حديثة في تصميم وتطوير المناهج في رياض الأطفال
<https://drive.google.com/file/d/0B0LcDzkugm3rV0ttNIRRRkxwMIU/view>
sept. 2017 à 18:07 28



تدريس اللغة العربية وظيفياً لغير الناطقين بها
دراسة ميدانية في معاهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها
بحث مقدم لنيل درجة الماجستير في المناهج وطرائق التدريس

إعداد الطالبة
دالسا مفيد أسعد

كتب في (المجموعة التالية):

- 1- تنمية بعض مهارات الفهم القرائي
<https://drive.google.com/file/d/0B63dxYgjYjYGUkkzeTRHTnJldIk/view?usp=sharing>
- 2- مشكلات القراءة من الطفولة إلى المراهقة
<https://drive.google.com/file/d/0B0LcDzkugm3rT2IYa2szY0VNTk0/view?usp=sharing>
- 3- علاج صعوبات تعلم الرياضيات
<https://drive.google.com/file/d/0B63dxYgjYjYGM3VzRTB4VXk1NkU/view?usp=sharing>
- 4- المرشد لمعلمي صعوبات التعلم
<https://drive.google.com/file/d/0B63dxYgjYjYGS3NGcVRUdkdpc00/view?usp=sharing>
- 5- التطبيقات التعليمية لتكنولوجيا الروبوت وتوظيفها في دعم الأدوار التربوية للمعلمين
<https://drive.google.com/file/d/0B8qkQoAd5CX6WGU5U2haS0diLVU/view?usp=sharing>
- 6- استراتيجيات التقويم التربوي الحديث-مصطفى نمر دعمس
<https://drive.google.com/file/d/0B0LcDzkugm3rZnNwd1k1dnloWDA/view?usp=sharing>
- 7- البرنامج العلاجي المقترح لتأهيل صعوبات التعلم وفق نظريات الذكاءات المتعددة
<https://drive.google.com/file/d/0B63dxYgjYjYGdWs3RUJJN0tyNmc/view?usp=sharing>
- 8- التعلم النشط
<https://drive.google.com/file/d/0B0LcDzkugm3raWppUHZrakRGWGM/view?usp=sharing>
- 9- استخدام الورتفوليو كأداة لتقييم التلميذ ذوي صعوبات التعلم
<https://drive.google.com/file/d/0B63dxYgjYjYGSDBRYXc2bG9xOGs/view?usp=sharing>



- إبراهيم خليل، في اللسانيات ونحو النص، ط1، دار المسيرة، الأردن، 2007.
- أحمد حساني، دراسات في اللسانيات التطبيقية-حقل تعليمية اللغات-، ط1، ديوان المطبوعات الجامعية، 2000.
- أحمد حسن حنورة، المهارات اللغوية مستوياتها ووسائل قياسها، دار المطبوعات الجديدة، مصر.
- أحمد حسين اللقاني ، علي أحمد الجمل، معجم المصطلحات التربوية المعرفة في المناهج وطرق التدريس، القاهرة، عالم الكتب، ط3، 2003م.
- أحمد محمد المعتوق، الحصيلة اللغوية أهميتها مصادرها ووسائل تنميتها، سلسلة عالم المعرفة، العدد 212، 1996.

-رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية مستوياتها وتدرسيها صعوباتها، ط1، دار الفكر العربي، 2004.

ملاحظة: من لم يستطع إنجاز دراسة ميدانية فعلية بسبب فيروس كورونا يمكن تعويضها بتلخيص لأهم الدراسات السابقة في مجال موضوعه. نماذج:³

الدراسات السابقة

أجريت عدة دراسات داخلية وخارجية حول أهمية ودور القرآن الكريم في تعليم اللغة العربية ولكن حسب اطلاع الباحثان لم تجرى دراسة - داخل إيران - التي تقترح منهجاً لتدريس العربية عن طريق تعليم القرآن الكريم. وجميع الدراسات تقتصر على بيان الدور الرئيسي للقران الكريم في تنمية اللغة العربية. لذلك تناول الباحثان الدراسات السابقة ذات الصلة بالموضوع؛ ليزيد من خبرتهما في مجال الدراسة، وليطلعا على كل ما توصل إليه الباحثون من نتائج في مجال دراستهما؛ كما يهدف الباحثان الاستفادة منها في صياغة مشكلة الدراسة الحالية، كما استفادا من النتائج التي توصلت إليها تلك الدراسات.

دراسة بوتردين (٢٠٠٦) تحت عنوان: "تعليمية النص القرآني في إطار التكوين الجامعي المتخصص في اللغة العربية وآدابها"، المنشورة في مجلة الواحات في جامعة غرداية الجزائر.

استنتج الباحث في هذه الدراسة المواد التالية، انه مادام تعليم اللغات مسألة لسانية تطبيقية، فإن تعليمية النص القرآني باعتبارها محوراً أساسياً في تعليمية العربية، تعد من الناحية المعرفية النظرية قضية لسانية تطبيقية.

٥٨ توظيف القرآن الكريم في تدريس اللغة العربية للطلاب الإيرانيين في قسم اللغة العربية وأدائها ...

دراسة ثورية (٢٠١٤) تحت عنوان: «أبعاد توظيف النص القرآني في تعليمية اللغة في المرحلة الثانوية»

هدفت هذه الدراسة إلى كشف العلاقة بين النص القرآني وتعليم اللغة العربية، وما يعكسه توظيف النص القرآني على ألسنة المتعلمين، وذلك من خلال تمكنهم من الكفايات الثلاثة؛ الكفاية اللغوية، والكفاية الإتصالية، والكفاية الثقافية، تسعى الكفاية اللغوية إلى إكساب المتعلمين المهارات اللغوية الأربع؛ مهارة الاستماع، ومهارة التحدث، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. أما الكفاية الإتصالية فتهدف إلى إstimار اللغة في التعبير عما يدور في ذهن المتكلم من آراء وأفكار، وحسن توظيفها في المواقف الإجتماعية المختلفة، وذلك بالتواصل مع الآخرين مشافهة وكتابة. اعتمد الباحث على الاستبيان كوسيلة لجمع المعلومات وقد أفادت نتائج الاستبيان في تحديد ميول التلاميذ نحو النص القرآني، وأكدت مدى ارتباط ألسنتهم بلغة القرآن الكريم واتعاطهم به في حل مشكلاتهم الاجتماعية.

دراسة الديكي (-) تحت عنوان: «دور القرآن الكريم في تعلم اللغة العربية وتعليمها للناطقين بغيرها»

توصل الباحث إلى نتائج منها: أنه لا بد للمنهاج الذي يقدم العربية للناطقين بغيرها أن يكون في محتواه الثقافي متكناً على القرآن الكريم بتخير نصوص قرآنية مناسبة للمستوى اللغوي للطالب ولعارفه وثقافته.

ثانياً: الدراسة التطبيقية: و يقصد بها تطبيق أحد المناهج اللسانية على أثر نثري أو شعري أو حتى سورة قرآنية أو بعض الآيات فقط. نماذج:

1- ارجم فاطمة، "شكوى اليتيم" لأبي القاسم الشابي - مقارنة أسلوبية- مذكرة ماستر،



جامعة أم البواقي، 2016/2015.

الفصل الثاني : مستويات التحليل اللغوي:

1-المستوى الصوتي

2-المستوى التركيبي

3-المستوى البلاغي

4-المستوى الدلالي

2- محمد شمخي جبر، السور المسبحات دراسة تداولية، مذكرة ماجستير، جامعة آل



البيت، السعودية، 2016/2015.

التمهيد: اللسانيات التداولية : مفهومها ، ونشأتها	
4	المبحث الأول : التداولية : المفهوم والتطور والإجراء
28	المبحث الثاني : السور المسبحات
الفصل الأول: أفعال الكلام في السور المسبحات دراسة تداولية	
37	المبحث الأول: مفهوم الفعل الكلامي ونشأته وتطوره
41	المبحث الثاني: أقسام الفعل الكلامي
48	المبحث الثالث : أفعال الكلام في السور المسبحات
الفصل الثاني: الحوار الحجاجي في السور المسبحات دراسة تداولية	
93	المبحث الأول: مفهوم الحوار
98	المبحث الثاني: مفهوم الحجاج
104	المبحث الثالث : الحوار الحجاجي في السور المسبحات
125	المبحث الرابع : الاستنزام الحواري
الفصل الثالث: القرينة السياقية في السور المسبحات دراسة تداولية	
131	المبحث الأول: السياق لغة واصطلاحاً
134	المبحث الثاني: أركان السياق وأنواعه
145	المبحث الثالث: القرينة السياقية في السور المسبحات

مراجع في الدراسة التطبيقية:

- 1- أحمد عفيفي، الإحالة في النص، كلية دار العلوم، جامعة القاهرة، د ط، د ت.
- 2- محمود عكاشة، تحليل النص: دراسة الروابط النصية في ضوء علم اللغة النصي، مكتبة الرشد، ناشرون، ط1، 2014.
- 3- حسين عبد المهدي، صيغة (انفعل) في القرآن الكريم: دراسة صرفية دلالية. <https://www.researchgate.net>
- 4- ياسر أحمد محمد عالم، الجموع في القرآن الكريم: دراسة صرفية دلالية، أطروحة دكتوراة، جامعة ام درمان الإسلامية، 2015.
- 5- مجموعة من الدراسات النحوية الدلالية في الموقع التالي معدة للتحميل المباشر:
<http://www.alfaseeh.com/vb/showthread.php?t=7180>

هذه إطلالة على رسائل ماجستير :

1. الحذف والتقدير في صحيح بخاري دراسة نحوية دلالية 2010 ولكن كما يقول المشرف تم المناقشة 2011 هنا * وتحميل الرسالة بالضغط هنا أو هنا للتحميل المباشر
2. اعتراضات الرضي على النحاة في شرح الكافية دراسة نحوية 2011 بالضغط هنا للتحميل
3. الجملة الطلبية في ديوان دعبل الخزازي دراسة نحوية دلالية 2010 للتحميل المباشر بالضغط هنا
4. قراءات الاسم في القرآن الكريم دراسة نحوية 2010 بالضغط هنا للتحميل .
5. «لا» في القرآن الكريم (دراسة نحوية دلالية) للتحميل بالضغط هنا
6. القراءات القرآنية للأفعال المضارعة (دراسة نحوية) للتحميل بالضغط هنا .
7. التعجب السماعي في لسان العرب دراسة نحوية دلالية 2008 للتحميل بالضغط هنا
8. الإضافة في شعر عنتره العبسي (دراسة نحوية دلالية إحصائية) للتحميل بالضغط هنا
9. الصفات المفردة في القرآن الكريم دراسة نحوية دلالية في صفات العاقل من رفع الأستاذ الفاضل : الأديب الليب جزاه الله خيرا للتحميل بالضغط هنا
10. أنى في القرآن الكريم دراسة نحوية دلالية للتحميل المباشر بالضغط هنا .
11. الواو والفاء وثم في القرآن الكريم دراسة نحوية دلالية إحصائية بالضغط هنا
12. ذو في القرآن الكريم دراسة نحوية دلالية للتحميل بالضغط هنا

- 6- صفية بن زينة، دلالة المقاطع الصوتية في شعر مفدي زكرياء: ديوان اللهب المقدس

[PDF] دلالة المقاطع الصوتية في شعر مفدي زكرياء - جامعة حسيبة بن بو علي ...
www.univ-chlef.dz/la_revue_N_21/Lettre_philosophie/Article_10